

nenob[®]

Bottle 240





1



2



3

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,
zakupiony przez Ciebie produkt Neno Bottle 240 to butelka dziecięca ze smoczkiem, której można używać do karmienia oraz picia, a także odprowadzania pokarmu z użyciem wszystkich laktatorów marki Neno. Przed użyciem butelki zapoznanie się z załączoną instrukcją.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie pozwalaj dziecku korzystać z tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.
2. Nie pozwalaj dziecku bawić się elementami butelki ani biegać z nią.
3. Nigdy nie używaj smoczka do butelki jako zwyczajnego smoczka.
4. Przed karmieniem dziecka zawsze sprawdzaj temperaturę zawartości butelki.
5. Wszystkie elementy przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
6. Umyj produkt przed pierwszym użyciem. Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie stan produktu i rozciągnij palcami smoczek we wszystkie strony. Wyrzuć smoczek, gdy zauważysz oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących, nie namaczaj go w środku sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, może to uszkodzić smoczek.
7. Długie i nieprzerwane ssanie napojów przez dziecko może powodować próchnicę nazębną.
8. Nie umieszczaj produktu w rozgrzanym piekarniku.
9. Przed pierwszym użyciem włóż smoczek do wrzącej wody na 5 minut. Wyczyść przed każdym użyciem.
10. Nie umieszczaj butelki w kuchence mikrofalowej. Nie używaj fal mikrofalowych do podgrzewania zawartości w butelce.
11. Nie myj produktu w zmywarce.
12. Odciągnięty pokarm można przechowywać w butelce w lodówce do 8 godzin bądź przez maksymalnie 3 miesiące w zamrażarce. Nigdy nie zamrażaj ponownie mleka i nie dodawaj świeżo odciągniętego pokarmu do uprzednio zamrożonego.
13. Nie używaj środków ściernych ani antybakteryjnych przy czyszczeniu produktu. Nie umieszczaj części produktu bezpośrednio na powierzchniach, które były czyszczone z użyciem środków antybakteryjnych.
14. Zbyt duże stężenie środków higienicznych może spowodować pęknięcie plastiku. W przypadku widocznych pęknięć w produkcie, natychmiast go wyrzuć.
15. Sterylizacja i wysoka temperatura mogą doprowadzić do zniekształceń i niepasowania nasadki do butelki.
16. Gotowanie butelki i smoczka w twardej wodzie może spowodować powstanie osadu.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Butelka
2. Smoczek rozmiar M, 3-6m
3. Nakrętka
4. Pokrywka
5. Silikonowa rurka z pływakiem
6. Szczoteczka do czyszczenia pływka
7. Uchwyt
8. Igła do przetykania pływaka

Proces ssania jest ważnym elementem rozwoju dziecka, dlatego karmiąc Twoje dziecko butelką ze smoczkiem upewnij się, że może ono aktywnie i bezproblemowo ssać pokarm.

03. MONTAŻ

Nałóż nasadkę na butelkę tak, aby smoczek znajdował się w pozycji pionowej. Aby zdjąć nasadkę, połóż na niej rękę, umieszczając kciuk we wgłębieniu. Zakładanie smoczka jest łatwiejsze, gdy porusza się nim na boki zamiast wyciągać przez otwór w linii prostej. Przeciągaj smoczek przez otwór aż do momentu, gdy jego dolna część jest na równi z pierścieniem mocującym.

04. CZYSZCZENIE

Przed pierwszym użyciem butelki, rozłóż ją na części, dokładnie je wyczyść oraz wysterylizuj z użyciem sterylizatora do butelek lub wrzącej wody. Po każdym użyciu produktu rozmontuj go, dokładnie umyj części w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń, po czym je wypłucz. Przed użyciem przedmiotów poddanych sterylizacji dokładnie umyj ręce i powierzchnie, na których umieszczone będą te przedmioty. Aby wyczyścić rurkę pływaka, użyj dołączonej do zestawu szczoteczki. Włóż szczoteczka do rurki i przeciągnij kilkakrotnie w celu dokładnego wyczyszczenia. Jeżeli otwór pływaka/ obciążnika jest przytkany, użyj dołączonej do zestawu plastikowej igły w celu udrożnienia przepływu.

05. KONSERWACJA

Przed pierwszym użyciem, włóż butelkę do wrzącej wody na 5 minut. Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie stan produktu i rozciągnij palcami smoczek we wszystkie strony. Wyrzuć smoczek, gdy zauważysz oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących, nie namaczaj go w środku sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, może to uszkodzić smoczek. Z uwagi na zasady higieny zaleca się wymianę smoczków na nowe co 3 miesiące. Przechowuj smoczki w suchym, zamkniętym pojemniku. Nie zostawiaj ich w miejscach nasłonecznionych. Nie zamaczaj smoczków w płynie dezynfekującym („roztworze sterylizującym”) dłużej niż należy, może to spowodować zniszczenie materiału smoczka. Nie umieszczaj produktu w rozgrzanym piekarniku. Nie korzystaj z butelki, jeśli znajdują się na niej jakiegokolwiek pęknięcia. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z butelki bez nadzoru osoby dorosłej.

06. SPECYFIKACJA

1. Zawór antykolkowy
2. Materiał wykonania: Silikon
3. Nie zawiera BPA
4. Wygodna skala na butelce
5. Wymiary: $\varnothing 6,5 \times 12 \times 18$ cm
6. Waga: 108g
7. Pojemność butelki: 240 ml

07. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://nenop.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie:

<https://nenop.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

EN

MANUAL USER

Dear Customer,

The Neno Bottle 240 product that you have purchased is a baby bottle with a rubber teat, used to feed babies or express breast milk with the use of any Neno brand breast pump. Please read the instructions before using the device.

01. SAFETY MEASURES

1. Do not allow your child to use this product without adult supervision.
2. Do not allow your child to play with the bottle or run around when holding it.
3. Never use the bottle as a substitute for a pacifier.
4. Always check the temperature of the bottle before feeding your child.
5. Keep all elements of the device out of reach of children.
6. Wash the product before first use. Before each use, check the product's condition carefully and stretch the teat in all directions with your fingers. Discard the teat when you notice signs of damage or wear. Do not leave the teat in sunny or hot places. Do not soak it in sterilizing agents for longer than it is recommended, as they can damage the material.
7. Long and uninterrupted suction of food by the child may cause tooth decay.
8. Do not place the product in a preheated oven.
9. Before first use, put the teats in boiling water for 5 minutes. Clean before each use.

10. Do not place the bottle in the microwave oven. Do not use microwave waves to heat the contents of the bottle.
11. Do not wash the product in a dishwasher.
12. The expressed milk can be stored in a bottle in the refrigerator for up to 48 hours or for up to 3 months in the freezer. Never re-freeze milk and do not add freshly expressed milk to a previously frozen milk.
13. Do not use abrasive or antibacterial agents when cleaning the product. Do not place parts of the product directly on surfaces that have been cleaned using antibacterial agents.
14. Overuse of cleaning agents may cause plastic to crack. If there are visible cracks on the bottle or teat, discard it immediately.
15. Sterilization and high temperature can lead to distortion of the rubber teat and make the bottle and teat not fit each other.
16. Cooking a bottle and teat in hard water may cause residue.

02. PACKAGE COMPONENTS

1. Bottle
2. Teat size M, 3-6m
3. Nut
4. Peg
5. Weighted silicone straw
6. Cleaning brush
7. Plastic needle
8. Handle

The suction process is an important part of your baby's development, which is why when feeding your baby with a bottle, you need to make sure that it can actively suck food without a problem.

03. ASSEMBLY

Apply the bottle cap so that the teat is held upright. To remove the cap, put your hand on it, placing your thumb in the recess. It is easier to put on the teat by moving it sideways, instead of pulling it through the opening in a straight line. Drag the teat through the opening until the bottom part is in line with the fixing ring.

04. CLEANING

Before first use, put the bottle in boiling water for 5 minutes. Before each use, check the condition of the product carefully and stretch the teat in all directions with your fingers. Discard the teat when you notice signs of damage or wear. Do not leave the teat in sunny or hot areas, do not soak it in sterilizing agents for longer than is recommended, to avoid damage.

Due to hygiene concerns, it is recommended to replace the teats every 3 months. Store the teats in a dry, closed container. Do not leave them in sunny areas. Do not soak the teats in sterilizing solution for longer than you should, this may cause damage to the material the teats are made out of. Do not place the product in a preheated oven. Do not use the bottle if there are any cracks on it. Do not allow children to use the bottle without adult supervision.

05. MAINTENANCE

Before first use, put the bottle in boiling water for 5 minutes. Before each use, check the condition of the product carefully and stretch the teat in all directions with your fingers. Discard the teat when you notice signs of damage or wear. Do not leave the teat in sunny or hot areas, do not soak it in sterilizing agents for longer than is recommended, to avoid damage. Due to hygiene concerns, it is recommended to replace the teats every 3 months. Store the teats in a dry, closed container. Do not leave them in sunny areas. Do not soak the teats in sterilizing solution for longer than you should, this may cause damage to the material the teats are made out of. Do not place the product in a preheated oven. Do not use the bottle if there are any cracks on it. Do not allow children to use the bottle without adult supervision.

06. SPECIFICATION

1. Anti-colic valve
2. Material: silicone
3. Doesn't contain BPA
4. Useful scale is drawn on the bottle
5. Dimensions: $\varnothing 6,5 \times 12 \times 18$ cm
6. Weight: 108 g
7. Bottle capacity: 240 ml

07. WARRANTY CARD

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact and website address can be found at: <https://neno.pl/kontakt>
Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Sehr geehrter Kunde,

Das von Ihnen erworbene Produkt Neno Bottle 240 ist eine Babyflasche mit einem Gummisauger, die zum Füttern von Babys oder zum Abpumpen von Muttermilch mit einer beliebigen Milchpumpe der Marke Neno verwendet wird. Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

01. SICHERHEITSMASSNAHMEN

1. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, dieses Produkt ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu benutzen.

2. Lassen Sie Ihr Kind nicht mit der Flasche spielen oder herumlaufen, wenn es sie in der Hand hält.
3. Verwenden Sie die Flasche niemals als Ersatz für einen Schnuller.
4. Prüfen Sie immer die Temperatur der Flasche, bevor Sie Ihr Kind füttern.
5. Bewahren Sie alle Teile des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Waschen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig den Zustand des Produkts und dehnen Sie den Sauger mit den Fingern in alle Richtungen. Entsorgen Sie den Sauger, wenn Sie Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß feststellen. Lassen Sie den Sauger nicht an sonnigen oder heißen Orten liegen. Legen Sie ihn nicht länger als empfohlen in Sterilisationsmittel ein, da diese das Material beschädigen können.
7. Langes und ununterbrochenes Saugen von Nahrung durch das Kind kann Karies verursachen.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in einen vorgeheizten Ofen.
9. Vor dem ersten Gebrauch die Sauger 5 Minuten lang in kochendes Wasser legen. Vor jedem Gebrauch reinigen.
10. Legen Sie die Flasche nicht in den Mikrowellenherd. Erhitzen Sie den Inhalt der Flasche nicht mit Mikrowellenwellen.
11. Waschen Sie das Produkt nicht in der Spülmaschine.
12. Die abgepumpte Milch kann in einer Flasche bis zu 48 Stunden im Kühlschrank oder bis zu 3 Monate im Gefrierschrank aufbewahrt werden. Frieren Sie die Milch niemals wieder ein und fügen Sie frisch ausgedrückte Milch nicht zu einer zuvor eingefrorenen Milch hinzu.
13. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Scheuermittel oder antibakterielle Mittel. Legen Sie keine Teile des Produkts direkt auf Oberflächen, die mit antibakteriellen Mitteln gereinigt wurden.
14. Die übermäßige Verwendung von Reinigungsmitteln kann zu Rissen im Kunststoff führen. Wenn die Flasche oder der Sauger sichtbare Risse aufweist, entsorgen Sie sie sofort.
15. Sterilisation und hohe Temperaturen können zu einer Verformung des Gummisaugers führen und dazu, dass Flasche und Sauger nicht zueinander passen.
16. Das Kochen von Flasche und Sauger in hartem Wasser kann zu Rückständen führen.

02. PAKETKOMPONENTEN

1. Flasche
2. Nuckel Größe M, 3-6m
3. Nuss
4. Peg
5. Beschwerter Silikonstrohhalm
6. Reinigungsbürste
7. Plastiknadel
8. Handgriff

Der Saugvorgang ist ein wichtiger Teil der Entwicklung Ihres Babys. Wenn Sie Ihr Baby mit der Flasche füttern, müssen Sie daher sicherstellen, dass es problemlos aktiv Nahrung saugen kann.

03. MONTAGE

Bringen Sie den Flaschenverschluss so an, dass der Sauger aufrecht gehalten wird. Um den Verschluss zu entfernen, legen Sie Ihre Hand darauf und platzieren Ihren Daumen in der Aussparung. Es ist einfacher, den Sauger anzulegen, indem Sie ihn seitlich bewegen, anstatt ihn in einer geraden Linie durch die Öffnung zu ziehen. Ziehen Sie den Sauger durch die Öffnung, bis der untere Teil in einer Linie mit dem Befestigungsring liegt.

04. REINIGUNG

Legen Sie die Flasche vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten lang in kochendes Wasser. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig den Zustand des Produkts und dehnen Sie den Sauger mit Ihren Fingern in alle Richtungen. Entsorgen Sie den Sauger, wenn Sie Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß feststellen. Lassen Sie den Sauger nicht an sonnigen oder heißen Orten liegen und legen Sie ihn nicht länger als empfohlen in Sterilisationsmittel ein, um Schäden zu vermeiden. Aus hygienischen Gründen wird empfohlen, die Sauger alle 3 Monate auszutauschen. Bewahren Sie die Sauger in einem trockenen, geschlossenen Behälter auf. Lassen Sie sie nicht an sonnigen Orten liegen. Legen Sie die Sauger nicht länger als nötig in die Sterilisationslösung, da dies das Material, aus dem die Sauger bestehen, beschädigen kann. Legen Sie das Produkt nicht in einen vorgeheizten Ofen. Verwenden Sie die Flasche nicht, wenn sie Risse aufweist. Erlauben Sie Kindern nicht, die Flasche ohne Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen.

05. WARTUNG

Legen Sie die Flasche vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten lang in kochendes Wasser. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig den Zustand des Produkts und dehnen Sie den Sauger mit Ihren Fingern in alle Richtungen. Entsorgen Sie den Sauger, wenn Sie Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß feststellen. Lassen Sie den Sauger nicht an sonnigen oder heißen Orten liegen und legen Sie ihn nicht länger als empfohlen in Sterilisationsmittel ein, um Schäden zu vermeiden. Aus hygienischen Gründen wird empfohlen, die Sauger alle 3 Monate zu ersetzen. Lagern Sie die Sauger in einem trockenen, geschlossenen Behälter. Lassen Sie sie nicht an sonnigen Plätzen liegen. Legen Sie die Sauger nicht länger als nötig in die Sterilisationslösung ein, da dies das Material, aus dem die Sauger hergestellt sind, beschädigen kann. Legen Sie das Produkt nicht in einen vorgeheizten Ofen. Verwenden Sie die Flasche nicht, wenn sie Risse aufweist. Erlauben Sie Kindern nicht, die Flasche ohne Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen.

06. SPEZIFIKATION

1. Anti-Kolik-Ventil
2. Materie: Silikon
3. Enthält kein BPA

4. Eine nützliche Skala ist auf der Flasche eingezeichnet
5. Abmessungen: Ø6,5x12x18 cm
6. Gewicht: 108 g
7. Fassungsvermögen der Flasche: 240 ml

07. GARANTIEKARTE

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://neno.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Website-Adresse finden Sie unter:

<https://neno.pl/kontakt>

Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

CZ

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Vážený zákazníku,

Výrobek Neno Bottle 240, který jste si zakoupili, je kojenecká láhev s gumovou savičkou, která se používá ke krmení dětí nebo k odsávání mateřského mléka pomocí odsávačky mateřského mléka značky Neno. Před použitím zařízení si prosím přečtěte návod k použití.

01. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Nedovolte dítěti používat tento výrobek bez dozoru dospělé osoby.
2. Nedovolte dítěti, aby si s lahví hrálo nebo pobíhalo, když ji drží.
3. Lahvičku nikdy nepoužívejte jako náhradu dudlíku.
4. Před krmením dítěte vždy zkontrolujte teplotu láhve.
5. Všechny prvky zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
6. Před prvním použitím výrobek umyjte. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav výrobku a prsty roztáhněte savičku ve všech směrech. Jakmile zjistíte známky poškození nebo opotřebení, dudlík vyhoďte. Nenechávejte savičku na slunných nebo horkých místech. Nenamáčejte ji do sterilizačních prostředků déle, než je doporučeno, protože mohou poškodit materiál.
7. Dlouhé a nepřerušované sání potravy dítětem může způsobit zubní kaz.
8. Výrobek nevkládejte do předehřáté trouby.
9. Před prvním použitím vložte savičky na 5 minut do vroucí vody. Před každým použitím je vyčistěte.
10. Nevkládejte láhev do mikrovlnné trouby. K ohřevu obsahu láhve nepoužívejte mikrovlnné vlny.
11. Výrobek nemyjte v myčce nádobí.

12. Odstříkané mléko lze uchovávat v lahvičce v chladničce až 48 hodin nebo v mrazničce až 3 měsíce. Nikdy mléko znovu nezmrazujte a nepřidávejte čerstvé odstříkané mléko do dříve zmrazeného mléka.
13. Při čištění výrobku nepoužívejte abrazivní ani antibakteriální prostředky. Nepokládejte části výrobku přímo na povrchy, které byly čištěny antibakteriálními prostředky.
14. Nadměrné používání čisticích prostředků může způsobit praskání plastů. Pokud jsou na láhvi nebo savičce viditelné praskliny, okamžitě ji zlikvidujte.
15. Sterilizace a vysoká teplota mohou vést k deformaci pryžové savičky a způsobit, že láhev a savička na sebe nebudou filtrovat.
16. Vaření láhve a dudlíku v tvrdé vodě může způsobit usazeniny.

02. SOUČÁSTI BALÍČKU

1. Láhev
2. Velikost savičky M, 3-6m
3. Ořech
4. Peg
5. Silikonové brčko se závažím
6. Čisticí kartáč
7. Plastová jehla
8. Rukojeť

Proces sání je důležitou součástí vývoje dítěte, a proto je třeba při krmení z láhve dbát na to, aby dítě mohlo bez problémů aktivně sát.

03. MONTÁŽ

Nasadte uzávěr láhve tak, aby byla savička ve svislé poloze. Chcete-li uzávěr sejmut, položte na něj ruku a palec vložte do prohlubně. Dudlík se snadněji nasazuje pohybem do stran, než když jej rovně protáhnete otvorem. Protahujte savičku otvorem, dokud nebude její spodní část v jedné linii s fixovacím kroužkem.

04. ČIŠTĚNÍ

Před prvním použitím vložte láhev na 5 minut do vroucí vody. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav výrobku a roztáhněte savičku ve všech směrech pomocí finglů. Jakmile zjistíte známky poškození nebo opotřebení, dudlík vyhodte. Nenechávejte savičku na slunných nebo horkých místech, nenamáčejte ji do sterilizačních prostředků déle, než je doporučeno, aby nedošlo k jejímu poškození. Z hygienických důvodů se doporučuje vyměňovat savičky každé 3 měsíce. Dudlíky skladujte v suché, uzavřené nádobě. Nenechávejte je na slunných místech. Nenamáčejte dudlíky do sterilizačního roztoku déle, než byste měli, mohlo by dojít k poškození materiálu, ze kterého jsou dudlíky vyrobeny. Nevkládejte výrobek do předehřáté trouby. Nepoužívejte láhev, pokud jsou na ní praskliny. Nedovolte dětem používat láhev bez dozoru dospělé osoby.

05. ÚDRŽBA

Před prvním použitím vložte láhev na 5 minut do vroucí vody. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav výrobku a roztáhněte savičku ve všech směrech

pomocí finglů. Jakmile zjistíte známky poškození nebo opotřebení, dudlík vyhodte. Nenechávejte savičku na slunných nebo horkých místech, nenamáčejte ji do sterilizačních prostředků déle, než je doporučeno, aby nedošlo k jejímu poškození. Z hygienických důvodů se doporučuje vyměňovat savičky každé 3 měsíce. Dudlíky skladujte v suché, uzavřené nádobě. Nenechávejte je na slunných místech. Nenamáčejte savičky do sterilizačního roztoku déle, než je vhodné, mohlo by dojít k poškození materiálu, ze kterého jsou savičky vyrobeny. Nevkládejte výrobek do předehřáté trouby. Nepoužívejte láhev, pokud jsou na ní praskliny. Nedovolte dětem používat láhev bez dozoru dospělé osoby.

06. SPECIFIKACE

1. Antikolikový ventil
2. Materiál: silikon
3. Neobsahuje BPA
4. Na láhvi je nakreslena užitečná stupnice
5. Rozměry: Ø6,5x12x18 cm
6. Hmotnost: 108 g
7. Objem láhve: 240 ml

7. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese:

<https://nenop.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontakt a adresu webových stránek naleznete na adrese:

<https://nenop.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

HU

HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV

Kedves Ügyfél,

Az Ön által megvásárolt Neno Bottle 240 termék egy gumi szívócsővel ellátott cumisüveg, amelyet csecsemők etetésére vagy anyatej kinyomására használnak bármely Neno márkájú mellszívó segítségével. Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el a használati utasítást.

01. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

1. Ne engedje, hogy gyermeke felnőtt felügyelete nélkül használja ezt a terméket.
2. Ne engedje, hogy gyermeke a palackkal játsszon vagy szaladgáljon, amikor a kezében tartja.

3. Soha ne használja a cumisüveget a cumi helyettesítésére.
4. Mindig ellenőrizze a cumisüveg hőmérsékletét, mielőtt etetné gyermekét.
5. Tartsa a készülék minden elemét gyermekek számára elérhetetlen helyen.
6. Első használat előtt mossa ki a terméket. Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a termék állapotát, és ujjával minden irányban nyújtsa ki a cicit. Dobja ki a cicit, ha sérülés vagy kopás jeleit észleli. Ne hagyja a cicit napos vagy meleg helyen. Ne áztassa az ajánlottnál hosszabb ideig sterilizálószerekben, mert azok károsíthatják az anyagot.
7. A gyermek általi hosszú és megszakítás nélküli ételszopogatás fogszuvasodást okozhat.
8. Ne tegye a terméket előmelegített sütőbe.
9. Az első használat előtt tegye a ciciket 5 percre forró vízbe. Minden használat előtt tisztítsa meg.
10. Ne tegye az üveget mikrohullámú sütőbe. Ne használjon mikrohullámokat a palack tartalmának melegítésére.
11. Ne mossa a terméket mosogatógépben.
12. A kinyomott tej üvegben a hűtőszekrényben legfeljebb 48 órán át, vagy fagyasztoában akár 3 hónapig is tárolható. Soha ne fagyassza vissza a tejet, és ne adjon frissen fejt tejet a korábban fagyasztott tejhez.
13. A termék tisztításakor ne használjon csiszoló vagy antibakteriális szereket. Ne helyezze a termék részeit közvetlenül olyan felületekre, amelyeket antibakteriális szerekkel tisztítottak.
14. A tisztítószerek túlzott használata a műanyag megrepedését okozhatja. Ha a palackon vagy a cumisüvegen látható repedések vannak, azonnal dobja ki.
15. A sterilizálás és a magas hőmérséklet a gumicumit szopóka torzulásához vezethet, és a cumisüveg és a szopóka nem illeszkedik egymáshoz.
16. A cumisüveg és a cumi kemény vízben való főzése maradványokat okozhat.

02. CSOMAGKOMPONENSEK

1. Palack
2. M méretű cumi, 3-6m
3. Dió
4. Peg
5. Súlyozott szilikon szívószál
6. Tisztítókefe
7. Műanyag tű
8. Fogantyú

A szívási folyamat fontos része a baba fejlődésének, ezért amikor cumisüveggel eteti a babát, meg kell győződnie arról, hogy a baba gond nélkül képes aktívan szopni az ételt.

03. ÖSSZESZERELÉS

Helyezze fel a palack kupakját úgy, hogy a cumi függőlegesen álljon. A kupak eltávolításához tegye rá a kezét, a hüvelykujját a mélyedésbe helyezve. A cumi könnyebben felhelyezhető úgy, hogy oldalirányban mozgatja, ahelyett, hogy egyenes vonalban húzná át a nyíláson. Húzza át a cicit a nyíláson, amíg az alsó része egy vonalba nem kerül a fixing gyűrűvel.

04. TISZTÍTÁS

Az első használat előtt tegye az üveget 5 percre forró vízbe. Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a termék állapotát, és a cumi minden irányban nyújtsa ki a cicit a fizmájával. Dobja ki a cicit, ha sérülés vagy kopás jeleit észleli. Ne hagyja a cicit napos vagy forró helyen, ne áztassa sterilizálószerben az ajánlottnál hosszabb ideig, hogy elkerülje a károsodást.

A higiéniai szempontok miatt ajánlott a szopókákat 3 havonta cserélni. A szopókákat száraz, zárt tárolóedényben tárolja. Ne hagyja őket napos helyen. Ne áztassa a szopókákat a szükségesnél hosszabb ideig sterilizáló oldatban, ez károsíthatja a szopókák anyagát. Ne tegye a terméket előmelegített sütőbe. Ne használja a palackot, ha repedések vannak rajta. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a cumisüveget.

05. KARBANTARTÁS

Az első használat előtt tegye az üveget 5 percre forró vízbe. Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a termék állapotát, és a cumi minden irányban nyújtsa ki a cicit a fizmájával. Dobja ki a cicit, ha sérülés vagy kopás jeleit észleli. Ne hagyja a cicit napos vagy forró helyen, ne áztassa sterilizálószerben az ajánlottnál hosszabb ideig, hogy elkerülje a károsodást. A higiéniai szempontok miatt ajánlott a ciciket 3 havonta cserélni. A szopókákat száraz, zárt tárolóedényben tárolja. Ne hagyja őket napos helyen. Ne áztassa a szopókákat a javasoltnál hosszabb ideig sterilizáló oldatban, ez károsíthatja a szopókák anyagát, amelyből a szopókák készültek. Ne tegye a terméket előmelegített sütőbe. Ne használja a palackot, ha repedések vannak rajta. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a cumisüveget.

06. MŰSZAKI ADATOK

1. Anti-kolikus szelep
2. Anyag: szilikon
3. Nem tartalmaz BPA-t
4. Hasznos skála van rajzolva a palackon
5. Méretek: Ø6,5x12x18 cm
6. Súly: 108 g
7. Palack kapacitása: 240 ml

07. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garancia feltételei a

<https://nenop.pl/gwarancja> oldalon található.

Részletek, elérhetőségek és a honlap címe a következő címen található:

<https://nenop.pl/kontakt>.

A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážený zákazník,
Produkt Neno Bottle 240, ktorý ste si zakúpili, je dojčenská fľaša s gumovým cumlíkom, ktorá sa používa na kŕmenie detí alebo na odsávanie materského mlieka pomocou akejkoľvek odsávačky mlieka značky Neno. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie.

01. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. Nedovoľte dieťaťu používať tento výrobok bez dozoru dospeléj osoby.
2. Nedovoľte dieťaťu, aby sa s fľašou hralo alebo behalo, keď ju drží.
3. Nikdy nepoužívajte fľašu ako náhradu cumlíka.
4. Pred kŕmením dieťaťa vždy skontrolujte teplotu fľaše.
5. Všetky prvky zariadenia uchovávajte mimo dosahu detí.
6. Pred prvým použitím výrobok umyte. Pred každým použitím starostlivo skontrolujte stav výrobku a roztiahnite cumlík prstami vo všetkých smeroch. Ak spozorujete známky poškodenia alebo opotrebovania, cumlík vyhodte. Cumlík nenechávajte na slnečných alebo horúcich miestach. Nenamáčajte ho do sterilizačných prostriedkov dlhšie, ako sa odporúča, pretože môžu poškodiť materiál.
7. Dlhé a neprerušované nasávanie potravy dieťaťom môže spôsobiť vznik zubného kazu.
8. Výrobok nevkladajte do predhriatej rúry.
9. Pred prvým použitím vložte cumlíky na 5 minút do vriacej vody. Pred každým použitím ich vyčistite.
10. Fľašu nevkladajte do mikrovlnnej rúry. Na ohrev obsahu fľaše nepoužívajte mikrovlnné vlny.
11. Výrobok neumývajte v umývačke riadu.
12. Odsaté mlieko sa môže skladovať vo fľaši v chladničke až 48 hodín alebo v mrazničke až 3 mesiace. Mlieko nikdy opätovne nemrazte a nepridávajte čerstvo odsaté mlieko do predtým zmrazeného mlieka.
13. Pri čistení výrobku nepoužívajte abrazívne ani antibakteriálne prostriedky. Neumiestňujte časti výrobku priamo na povrchy, ktoré boli čistené antibakteriálnymi prostriedkami.
14. Nadmerné použitie čistiacich prostriedkov môže spôsobiť praskanie plastu. Ak sa na fľaši alebo cumlíku objavia viditeľné praskliny, okamžite ho vyhodte.
15. Sterilizácia a vysoká teplota môžu viesť k deformácii gumového cumlíka a k tomu, že fľaša a cumlík nebudú navzájom fitovať.
16. Varenie fľaše a cumlíka v tvrdej vode môže spôsobiť usadeniny.

02. KOMPONENTY BALÍKA

1. Fľaša
2. Veľkosť cumlíka M, 3-6m
3. Orech
4. Peg
5. Silikónová slamka so závažím
6. Čistiaca kefa
7. Plastová ihla
8. Rukoväť

Proces sania je dôležitou súčasťou vývoja vášho dieťaťa, preto sa pri kŕmení z fľaše musíte uistiť, že dieťa dokáže bez problémov aktívne sať potravu.

03. MONTÁŽ

Uzáver fľaše nasadzte tak, aby cumlík držal vo zvislej polohe. Ak chcete uzáver odstrániť, položte naň ruku a palec vložte do priehlbiny. Cumlík sa ľahšie nasadzuje pohybom do strán, namiesto toho, aby ste ho rovno pretiahli cez otvor. Ťahajte cumlík otvorom, kým sa jeho spodná časť nedostane do jednej línie s fixačným krúžkom.

04. ČISTENIE

Pred prvým použitím vložte fľašu na 5 minút do vriacej vody. Pred každým použitím dôkladne skontrolujte stav výrobku a roztiahnite cumlík vo všetkých smeroch pomocou fingers. Ak spozorujete známky poškodenia alebo opotrebovania, cumlík vyhodte. Cumlík nenechávajte na slnečných alebo horúcich miestach, nenamáčajte ho do sterilizačných prostriedkov dlhšie, ako je odporúčané, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Z hygienických dôvodov sa odporúča vymieňať cumlíky každé 3 mesiace. Cumlíky skladujte v suchej, uzavretej nádobe. Nenechávajte ich na slnečných miestach. Cumlíky nenamáčajte v sterilizačnom roztoku dlhšie, ako by ste mali, mohlo by to spôsobiť poškodenie materiálu, z ktorého sú cumlíky vyrobené. Výrobok nevkladajte do predhriatej rúry. Nepoužívajte fľašu, ak sú na nej akékoľvek praskliny. Nedovoľte deťom používať fľašu bez dozoru dospeléj osoby.

05. ÚDRŽBA

Pred prvým použitím vložte fľašu na 5 minút do vriacej vody. Pred každým použitím dôkladne skontrolujte stav výrobku a roztiahnite cumlík vo všetkých smeroch pomocou fingers. Ak spozorujete známky poškodenia alebo opotrebovania, cumlík vyhodte. Cumlík nenechávajte na slnečných alebo horúcich miestach, nenamáčajte ho do sterilizačných prostriedkov dlhšie, ako je odporúčané, aby ste predišli jeho poškodeniu. Z hygienických dôvodov sa odporúča cumlíky vymieňať každé 3 mesiace. Cumlíky skladujte v suchej, uzavretej nádobe. Nenechávajte ich na slnečných miestach. Cumlíky nenamáčajte v sterilizačnom roztoku dlhšie, ako by ste mali, mohlo by to spôsobiť poškodenie materiálu, z ktorého sú cumlíky vyrobené. Výrobok nevkladajte do predhriatej rúry. Nepoužívajte fľašu, ak sú na nej akékoľvek praskliny. Nedovoľte deťom používať fľašu bez dozoru dospeléj osoby.

06. ŠPECIFIKÁCIA

1. Antikolikový ventil
2. Materiál: silikón
3. Neobsahuje BPA
4. Na fľaši je nakreslená užitočná stupnica
5. Rozmery: Ø6,5x12x18 cm
6. Hmotnosť: 108 g
7. Objem fľaše: 240 ml

07. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese:

<https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a webovú adresu nájdete na: <https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

SE

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Produkten Neno Bottle 240 som du har köpt är en nappflaska med en gummisugdel, som används för att mata spädbarn eller för att pumpa ut bröstmjölk med hjälp av en bröstpump av märket Neno. Läs instruktionerna innan du använder enheten.

01. SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. Låt inte ditt barn använda denna produkt utan uppsikt av en vuxen.
2. Låt inte ditt barn leka med flaskan eller springa runt när det håller i den.
3. Använd aldrig flaskan som ersättning för en napp.
4. Kontrollera alltid flaskans temperatur innan du matar ditt barn.
5. Förvara alla delar av apparaten utom räckhåll för barn.
6. Tvätta produkten före första användningstillfället. Kontrollera produktens skick noggrant före varje användning och sträck ut spenen i alla riktningar med fingrarna. Kassera nappen när du upptäcker tecken på skador eller slitage. Lämna inte nappen på soliga eller varma platser. Lägg den inte i steriliseringsmedel längre än vad som rekommenderas, eftersom det kan skada materialet.
7. Om barnet suger i sig mat under lång tid utan avbrott kan det orsaka karies.
8. Placera inte produkten i en förvärmad ugn.
9. Före första användningen, lägg spenarna i kokande vatten i 5 minuter. Rengör före varje användning.
10. Placera inte flaskan i mikrovågsugnen. Använd inte mikrovågsvågor för att

värma innehållet i flaskan.

11. Diska inte produkten i diskmaskin.
12. Den utpumpade mjölken kan förvaras i en flaska i kylan i upp till 48 timmar eller i frysen i upp till 3 månader. Frys aldrig in mjölken igen och tillsätt inte nyutpumpad mjölk till tidigare fryst mjölk.
13. Använd inte slipande eller antibakteriella medel vid rengöring av produkten. Placera inte delar av produkten direkt på ytor som har rengjorts med antibakteriella medel.
14. Överdriven användning av rengöringsmedel kan leda till att plasten spricker. Om det finns synliga sprickor på flaskan eller nappen ska du omedelbart kassera den.
15. Sterilisering och höga temperaturer kan leda till att gummispenen förvrids och att flaskan och spenen inte passar ihop.
16. Om du kokar en flaska och napp i hårt vatten kan det bildas rester.

02. PAKETETS KOMPONENTER

1. Flaska
2. Nappstorlek M, 3-6m
3. Mutter
4. Peg
5. Viktat sugrör av silikon
6. Rengöringsborste
7. Nål i plast
8. Handtag

Sugprocessen är en viktig del av ditt barns utveckling, och när du matar ditt barn med en flaska måste du därför se till att barnet aktivt kan suga i sig mat utan problem.

03. SAMMANSÄTTNING

Sätt på flaskans kapsyl så att nappen hålls upprätt. För att ta bort korken, lägg handen på den och placera tummen i urtaget. Det är lättare att sätta på nappen genom att flytta den i sidled, istället för att dra den rakt genom öppningen. Dra spenen genom öppningen tills den nedre delen är i linje med fästningen.

04. RENGÖRING

Lägg flaskan i kokande vatten i 5 minuter före första användningen. Före varje användning ska du noggrant kontrollera produktens skick och sträcka ut nappen i alla riktningar med fingrarna. Kassera nappen när du upptäcker tecken på skada eller slitage. Lämna inte nappen i soliga eller varma utrymmen och blötlägg den inte i steriliseringsmedel längre än vad som rekommenderas för att undvika skador. Av hygienskäl rekommenderas att napparna byts ut var 3:e månad. Förvara napparna i en torr, sluten behållare. Lämna dem inte i soliga utrymmen. Blötlägg inte napparna i steriliseringslösning längre än nödvändigt, eftersom det kan skada materialet som napparna är tillverkade av. Placera inte produkten i en förvärmad ugn. Använd inte flaskan om det finns några sprickor på den. Låt inte barn använda flaskan utan uppsikt av en vuxen.

05. UNDERHÅLL

Lägg flaskan i kokande vatten i 5 minuter före första användningen. Före varje användning ska du noggrant kontrollera produktens skick och sträcka ut nappen i alla riktningar med fingrarna. Kassera nappen när du upptäcker tecken på skada eller slitage. Lämna inte nappen i soliga eller varma utrymmen och blötlägg den inte i steriliseringsmedel längre än vad som rekommenderas för att undvika skador. Av hygiensskäl rekommenderas att napparna byts ut var 3:e månad. Förvara napparna i en torr, slutet behållare. Lämna dem inte i soliga utrymmen. Blötlägg inte napparna i steriliseringslösning längre än nödvändigt, eftersom det kan skada materialet som napparna är tillverkade av. Placera inte produkten i en förvärm� ugn. Använd inte flaskan om det finns några sprickor på den. Låt inte barn använda flaskan utan uppsikt av en vuxen.

06. SPECIFIKATION

1. Anti-kolikventil
2. Material: silikon
3. Innehåller inte BPA
4. Användbar skala är ritad på flaskan
5. Dimensioner: Ø6,5x12x18 cm
6. Vikt: 108 g
7. Flaskans kapacitet: 240 ml

07. GARANTIKORT

Produkten omfattas av en 24-månaders garanti. Villkoren för garantin finns på:

<https://nenopl/gwarancja>

Mer information, kontaktuppgifter och webbadress finns på:

<https://nenopl/kontakt>

Specifikationer och innehåll i satsen kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

FI

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,

Ostamasi Neno Bottle 240 -tuote on tuttipullo, jossa on kuminen tutti, jota käytetään vauvojen ruokkimiseen tai rintamaidon pumppaamiseen Neno-merkkisen rintapumpun avulla. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä.

01. TURVATOIMET

1. Älä anna lapsen käyttää tätä tuotetta ilman aikuisen valvontaa.

2. Älä anna lapsen leikkiä pullolla tai juoksennella ympäriinsä, kun hän pitää pulloa kädessään.
3. Älä koskaan käytä pulloa tutin korvikkeena.
4. Tarkista aina pullon lämpötila ennen lapsen syöttämistä.
5. Pidä kaikki laitteen osat poissa lasten ulottuvilta.
6. Pese tuote ennen ensimmäistä käyttöä. Tarkista tuotteen kunto huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa ja venytä nänniä kaikkiin suuntiin sormilla. Hävitä nänni, kun huomaat merkkejä vauriosta tai kulumisesta. Älä jätä tissiä aurinkoiseen tai kuumaan paikkaan. Älä liota sitä sterilointiaineissa suositeltua pidempään, sillä ne voivat vahingoittaa materiaalia.
7. Lapsen pitkäaikainen ja yhtäjaksoinen ruoan imeminen voi aiheuttaa hampaiden reikiintymistä.
8. Älä aseta tuotetta esilämmitettyyn uuniin.
9. Laita nännit kiehuvaan veteen 5 minuutiksi ennen ensimmäistä käyttöä. Puhdista ennen jokaista käyttökertaa.
10. Älä laita pulloa mikroaaltouuniin. Älä käytä mikroaaltoja pullon sisällön lämmittämiseen.
11. Älä pese tuotetta astianpesukoneessa.
12. Puristettua maitoa voidaan säilyttää pullossa jääkaapissa enintään 48 tuntia tai pakastimessa enintään 3 kuukautta. Älä koskaan pakasta maitoa uudelleen äläkä lisää vastapuristettua maitoa aiemmin pakastettuun maitoon.
13. Älä käytä hankaavia tai antibakteerisia aineita tuotetta puhdistuessa. Älä aseta tuotteen osia suoraan pinnoille, jotka on puhdistettu antibakteerisilla aineilla.
14. Puhdistusaineiden liiallinen käyttö voi aiheuttaa muovin halkeilua. Jos pullossa tai nännissä on näkyviä halkeamia, hävitä se välittömästi.
15. Sterilointi ja korkea lämpötila voivat johtaa kumisen tuttipullon vääristymiseen ja siihen, että pullo ja tutti eivät sovi toisiinsa.
16. Pullon ja tutin keittäminen kovassa vedessä voi aiheuttaa jäämiä.

02. PAKETIN OSAT

1. Pullo
2. Nännikoko M, 3-6m
3. Pähkinä
4. Peg
5. Painotettu silikonipilli
6. Puhdistusharja
7. Muovinen neula
8. Kahva

Imemisprosessi on tärkeä osa vauvan kehitystä, ja siksi kun syötät vauvaa pullolla, sinun on varmistettava, että hän pystyy imemään ruokaa aktiivisesti ja ongelmitta.

03. ASENNUS

Kiinnitä pullon korkki niin, että nänni pysyy pystyssä. Voit poistaa korkin asettamalla käden korkin päälle ja asettamalla peukalon syvennykseen. Nänni on helpompi laittaa paikalleen liikuttamalla sitä sivuttain sen sijaan, että se vedettäisiin aukon

läpi suorassa linjassa. Vedä nänni aukon läpi, kunnes alaosa on samassa linjassa kiinnitysrenkaan kanssa.

04. PUHDISTUS

Laita pullo kiehuvaan veteen 5 minuutiksi ennen ensimmäistä käyttöä. Tarkista tuotteen kunto huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa ja venytä nänni kaikkiin suuntiin fingerilläsi. Hävitä nänni, kun huomaat merkkejä vauriosta tai kulumisesta. Älä jätä tissiä aurinkoiseen tai kuumiin tiloihin, älä liota sitä sterilointiaineissa suositeltua pidempään, jotta se ei vahingoitu.

Hygieniavaatimusten vuoksi on suositeltavaa vaihtaa imukappaleet 3 kuukauden välein. Säilytä imukappaleet kuivassa, suljetussa astiassa. Älä jätä niitä aurinkoiseen paikkaan. Älä liota tutteja sterilointiliuoksessa pidempään kuin on tarpeen, sillä se voi vahingoittaa tuttien materiaalia. Älä aseta tuotetta esilämmitettyyn uuniin. Älä käytä pulloa, jos siinä on halkeamia. Älä anna lasten käyttää pulloa ilman aikuisen valvontaa.

05. HUOLTO

Laita pullo kiehuvaan veteen 5 minuutiksi ennen ensimmäistä käyttöä. Tarkista tuotteen kunto huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa ja venytä nänni kaikkiin suuntiin fingerilläsi. Hävitä nänni, kun huomaat merkkejä vauriosta tai kulumisesta. Älä jätä tissiä aurinkoiseen tai kuumiin tiloihin, älä liota sitä sterilointiaineissa suositeltua pidempään vaurioiden välttämiseksi. Hygieniavaatimusten vuoksi on suositeltavaa vaihtaa tutti 3 kuukauden välein. Säilytä nannit kuivassa, suljetussa astiassa. Älä jätä niitä aurinkoisille paikoille. Älä liota nieluja sterilointiliuoksessa pidempään kuin on suositeltavaa, sillä tämä voi vahingoittaa materiaalia, josta nielut on valmistettu. Älä aseta tuotetta esilämmitettyyn uuniin. Älä käytä pulloa, jos siinä on halkeamia. Älä anna lasten käyttää pulloa ilman aikuisen valvontaa.

06. TEKNISET TIEDOT

1. Anti-koliikkiventtiili
2. Materia: silikon
3. Ei sisällä BPA:ta
4. Pulloon on piirretty hyödyllinen asteikko
5. Mitat: Ø6,5x12x18 cm
6. Paino: 108 g
7. Pullon tilavuus: 240 ml

07. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta:

<https://nenopl/gwarancja>.

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja verkkosivuston osoite ovat osoitteessa:

<https://nenopl/kontakt>.

Pakkauksen tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia hankaluuksia.

BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

Neno Bottle 240-produktet du har kjøpt, er en tåteflaske med en gummisut som brukes til å mate spedbarn eller pumpe ut morsmelk ved bruk av en brystpumpe av merket Neno. Vennligst les instruksjonene før du bruker enheten.

01. SIKKERHETSTILTAK

1. Ikke la barnet ditt bruke dette produktet uten tilsyn av en voksen.
2. Ikke la barnet leke med flasken eller løpe rundt mens det holder den.
3. Bruk aldri flasken som erstatning for smokk.
4. Kontroller alltid temperaturen på flasken før du gir barnet mat.
5. Oppbevar alle deler av enheten utilgjengelig for barn.
6. Vask produktet før første gangs bruk. Før hver bruk må du kontrollere produktets tilstand nøye og strekke spenen i alle retninger med fingrene. Kast smokken når du oppdager tegn på skade eller slitasje. Ikke la smokken ligge på solfylte eller varme steder. Ikke la den ligge i steriliseringsmidler lenger enn anbefalt, da dette kan skade materialet.
7. Langvarig og uavbrutt suging av mat fra barnet kan forårsake tannråte.
8. Ikke plasser produktet i en forvarmet ovn.
9. Før første gangs bruk skal spenene legges i kokende vann i 5 minutter. Rengjør før hver bruk.
10. Ikke plasser flasken i mikrobølgeovnen. Ikke bruk mikrobølger til å varme opp innholdet i flasken.
11. Ikke vask produktet i oppvaskmaskin.
12. Den utpumpede melken kan oppbevares i en flaske i kjøleskapet i opptil 48 timer eller i opptil 3 måneder i fryseren. Frys aldri melken ned på nytt, og ikke tilsett fersk utpumpet melk til tidligere frossen melk.
13. Ikke bruk slipende eller antibakterielle midler ved rengjøring av produktet. Ikke plasser deler av produktet direkte på overflater som har blitt rengjort med antibakterielle midler.
14. Overdreven bruk av rengjøringsmidler kan føre til at platen sprekker. Hvis det er synlige sprekker på flasken eller smokken, må den kasseres umiddelbart.
15. Sterilisering og høy temperatur kan føre til at gummispennen forvrenses og at flasken og spennen ikke passer sammen.
16. Hvis du koker en flaske og smokk i hardt vann, kan det oppstå rester.

02. PAKKEKOMPONENTER

1. Flaske
2. Spene størrelse M, 3-6m

3. Mutter
4. Peg
5. Vektet silikonsugerør
6. Rengjøringsbørste
7. Plastnål
8. Håndtak

Sugeprosessen er en viktig del av barnets utvikling, og når du mater barnet med flaske, må du derfor sørge for at det kan suge maten aktivt og uten problemer.

03. MONTERING

Sett på flaskelokket slik at spenen holdes oppreist. For å ta av korken legger du hånden på den og plasserer tommelen i fordypningen. Det er lettere å sette på smokken ved å bevege den sidelengs i stedet for å trekke den gjennom åpningen i en rett linje. Trekk spenen gjennom åpningen til den nederste delen er på linje med festringen.

04. RENGJØRING

Legg flasken i kokende vann i 5 minutter før første gangs bruk. Før hver bruk må du kontrollere produktets tilstand nøye og strekke spenen i alle retninger med fingrene. Kast smokken når du oppdager tegn på skade eller slitasje. Ikke la smokken ligge i solfylte eller varme områder, og ikke la den ligge i steriliseringsmidler lenger enn anbefalt, for å unngå skader.

Av hygieniske årsaker anbefales det å bytte ut spenene hver 3. måned. Oppbevar spenene i en tørr, lukket beholder. Ikke la dem ligge i solfylte områder. Ikke la spenene ligge i steriliseringsoppløsningen lenger enn nødvendig, da dette kan skade materialet som spenene er laget av. Ikke plasser produktet i en forvarmet ovn. Ikke bruk flasken hvis den har sprekker. Ikke la barn bruke flasken uten tilsyn av en voksen.

05. VEDLIKEHOLD

Legg flasken i kokende vann i 5 minutter før første gangs bruk. Før hver bruk må du kontrollere produktets tilstand nøye og strekke spenen i alle retninger med fingrene. Kast smokken når du oppdager tegn på skade eller slitasje. Ikke la spenen ligge i solfylte eller varme områder, og ikke legg den i steriliseringsmidler lenger enn anbefalt for å unngå skader. Av hygieniske årsaker anbefales det å bytte ut spenene hver tredje måned. Oppbevar spenene i en tørr, lukket beholder. Ikke la dem ligge i solrike områder. Ikke la spenene ligge i steriliseringsoppløsningen lenger enn nødvendig, da dette kan skade materialet spenene er laget av. Ikke plasser produktet i en forvarmet ovn. Ikke bruk flasken hvis den har sprekker. Ikke la barn bruke flasken uten tilsyn av en voksen.

06. SPESIFIKASJON

1. Anti-kolikkventil
2. Materiale: silikon
3. Inneholder ikke BPA
4. Nyttig skala er tegnet på flasken

5. Dimensioner: Ø6,5x12x18 cm
6. Vekt: 108 g
7. Flaskekapasitet: 240 ml

07. GARANTIKORT

Produktet dekkes av en 24 måneders garanti. Villkårene for garantien finner du på:

<https://nenop.pl/gwarancja>

Detaljer, kontaktinformasjon og nettsadresse finner du på: **<https://nenop.pl/kontakt>**
Spesifikasjoner og innhold i settet kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

DK

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Det Neno Bottle 240-produkt, du har kjøbt, er en sutteflaske med en gummisut, der brukes til at made spædbørn eller til at udpumpe brystmælk med en brystpumpe af mærket Neno. Læs venligst instruktionerne, før du bruger enheden.

01. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1. Lad ikke dit barn bruge dette produkt uden opsyn af en voksen.
2. Lad ikke dit barn lege med flasken eller løbe rundt, når det holder den.
3. Brug aldrig flasken som erstatning for en sut.
4. Tjek altid flaskens temperatur, før du giver dit barn mad.
5. Opbevar alle dele af enheden utilgængeligt for børn.
6. Vask produktet før første brug. Før hver brug skal du omhyggeligt kontrollere produktets tilstand og strække sutten i alle retninger med fingrene. Kassér sutten, når du ser tegn på skader eller slitage. Efterlad ikke sutten på solrige eller varme steder. Læg den ikke i blød i steriliseringsmidler i længere tid end anbefalet, da de kan beskadige materialet.
7. Langvarig og uafbrudt sugning af mad fra barnet kan forårsage huller i tænderne.
8. Sæt ikke produktet i en forvarmet ovn.
9. Læg patterne i kogende vand i 5 minutter før første brug. Rengør før hver brug.
10. Placer ikke flasken i mikrobølgeovnen. Brug ikke mikrobølger til at opvarme flaskens indhold.
11. Produktet må ikke vaskes i opvaskemaskine.
12. Den udpumpede mælk kan opbevares i en flaske i køleskabet i op til 48 timer eller i op til 3 måneder i fryseren. Frys aldrig mælken ned igen, og tilsæt ikke frisk udpumpet mælk til tidligere frosset mælk.

13. Brug ikke slibende eller antibakterielle midler til rengøring af produktet. Anbring ikke dele af produktet direkte på overflader, der er blevet rengjort med antibakterielle midler.
14. Overdreven brug af rengøringsmidler kan få plasten til at revne. Hvis der er synlige revner på flasken eller sutten, skal du straks kassere den.
15. Sterilisering og høj temperatur kan føre til forvrængning af gummisutten og gøre, at flasken og sutten ikke passer sammen.
16. Tilberedning af flaske og sut i hårdt vand kan give rester.

02. PAKKEKOMPONENTER

1. Flaske
2. Sut størrelse M, 3-6m
3. Møtrik
4. Peg
5. Vægtet silikonesugerør
6. Rengøringsbørste
7. Nål af plast
8. Håndtag

Sugeprocessen er en vigtig del af dit barns udvikling, og derfor skal du, når du giver dit barn flaske, sørge for, at det aktivt kan suge maden uden problemer.

03. SAMLING

Sæt hættten på flasken, så sutten holdes oprejst. For at fjerne hættten skal du lægge hånden på den og placere tommelfingeren i fordybningen. Det er lettere at sætte sutten på ved at bevæge den sidelæns i stedet for at trække den gennem åbningen i en lige linje. Træk sutten gennem åbningen, indtil den nederste del er på linje med sikringsringen.

04. RENGØRING

Læg flasken i kogende vand i 5 minutter før første brug. Før hver brug skal du omhyggeligt kontrollere produktets tilstand og strække sutten i alle retninger med dine fingre. Kassér sutten, når du ser tegn på skader eller slitage. Efterlad ikke sutten i solrige eller varme områder, og læg den ikke i blød i steriliseringsmidler i længere tid end anbefalet for at undgå skader.

Af hensyn til hygiejnen anbefales det at udskifte sutterne hver 3. måned. Opbevar sutterne i en tør, lukket beholder. Efterlad dem ikke i solrige områder. Læg ikke sutterne i blød i steriliseringsopløsning i længere tid end nødvendigt, da det kan beskadige det materiale, som sutterne er lavet af. Placer ikke produktet i en forvarmet ovn. Brug ikke flasken, hvis der er revner i den. Lad ikke børn bruge flasken uden opsyn af en voksen.

05. VEDLIGEHOLDELSE

Læg flasken i kogende vand i 5 minutter før første brug. Før hver brug skal du omhyggeligt kontrollere produktets tilstand og strække sutten i alle retninger med dine fingre. Kassér sutten, når du ser tegn på skader eller slitage. Efterlad ikke sutten i solrige eller varme områder, og læg den ikke i blød i steriliseringsmidler i længere

tid end anbefalet for at undgå skader. Af hygiejnemæssige årsager anbefales det at udskifte sutterne hver 3. måned. Opbevar sutterne i en tør, lukket beholder. Efterlad dem ikke i solrige områder. Læg ikke sutterne i blød i steriliseringsopløsning i længere tid end nødvendigt, da det kan beskadige det materiale, som sutterne er lavet af. Placer ikke produktet i en forvarmet ovn. Brug ikke flasken, hvis der er revner i den. Lad ikke børn bruge flasken uden opsyn af en voksen.

06. SPECIFIKATION

1. Anti-kolik-ventil
2. Materiale: silikone
3. Indeholder ikke BPA
4. Nyttig skala er tegnet på flasken
5. Dimensioner: Ø6,5x12x18 cm
6. Vægt: 108 g
7. Flaskens kapacitet: 240 ml

07. GARANTIKORT

Produktet er dækket af en 24 måneders garanti. Vilklårene for garantien kan findes på: <https://nenop.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og hjemmesideadresse kan findes på: <https://nenop.pl/kontakt>
Specifikationer og indhold i sættet kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.

NL

GEbruikersHANDLEIDING

Geachte klant,

De Neno Fles 240 die je hebt gekocht is een babyfles met een rubberen speen, die wordt gebruikt om baby's te voeden of om moedermelk af te kolven met behulp van een borstkolf van het merk Neno. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt.

01. VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Laat uw kind dit product niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.
2. Laat je kind niet met de fles spelen of rondrennen als je de fles vasthoudt.
3. Gebruik de fles nooit als vervanging voor een fopspeen.
4. Controleer altijd de temperatuur van de fles voordat je je kind voedt.
5. Houd alle onderdelen van het apparaat buiten het bereik van kinderen.
6. Was het product voor het eerste gebruik. Controleer voor elk gebruik zorgvuldig de conditie van het product en rek de speen in alle richtingen met je vingers. Gooi de speen weg als je tekenen van beschadiging of slijtage

opmerkt. Laat de speen niet achter op zonnige of hete plekken. Laat de speen niet langer dan aanbevolen weken in sterilisatiemiddelen, omdat deze het materiaal kunnen beschadigen.

7. Lang en ononderbroken opzuigen van voedsel door het kind kan tandbederf veroorzaken.
8. Plaats het product niet in een voorverwarmde oven.
9. Leg de speenen voor het eerste gebruik 5 minuten in kokend water. Voor elk gebruik schoonmaken.
10. Plaats de fles niet in de magnetron. Gebruik geen microgolven om de inhoud van de fles te verwarmen.
11. Was het product niet in de vaatwasser.
12. De uitgeperste melk kan maximaal 48 uur in een fles in de koelkast worden bewaard of maximaal 3 maanden in de vriezer. Vries melk nooit opnieuw in en voeg geen vers uitgeperste melk toe aan eerder ingevroren melk.
13. Gebruik geen schurende of antibacteriële middelen bij het reinigen van het product. Plaats geen onderdelen van het product direct op oppervlakken die zijn gereinigd met antibacteriële middelen.
14. Overmatig gebruik van schoonmaakmiddelen kan plastic doen barsten. Als er zichtbare barsten zijn op de fles of speen, gooi deze dan onmiddellijk weg.
15. Sterilisatie en hoge temperaturen kunnen leiden tot vervorming van de rubberen speen en ervoor zorgen dat de fles en de speen niet goed op elkaar aansluiten.
16. Het koken van een fles en speen in hard water kan residu veroorzaken.

02. PAKKETONDERDELEN

1. Fles
2. Speen maat M, 3-6m
3. Moer
4. Peg
5. Verzwaard siliconen rietje
6. Schoonmaakborstel
7. Plastic naald
8. Handgreep

Het zuigproces is een belangrijk onderdeel van de ontwikkeling van je baby en daarom moet je er bij het geven van flesvoeding voor zorgen dat je baby zonder problemen actief kan zuigen.

03. ASSEMBLAGE

Breng de flessendop zo aan dat de speen rechtop blijft staan. Om de dop te verwijderen, leg je je hand erop en plaats je je duim in de uitsparing. Het is makkelijker om de speen aan te brengen door hem zijwaarts te bewegen, in plaats van hem in een rechte lijn door de opening te trekken. Sleep de speen door de opening totdat het onderste deel op één lijn ligt met de sluitring.

04. SCHOONMAKEN

Leg de fles voor het eerste gebruik 5 minuten in kokend water. Controleer voor elk

gebruik zorgvuldig de conditie van het product en rek de speen in alle richtingen met je vingers. Gooi de speen weg als je tekenen van beschadiging of slijtage ziet. Laat de speen niet achter op zonnige of warme plekken en dompel de speen niet langer onder in sterilisatiemiddelen dan wordt aanbevolen, om beschadiging te voorkomen.

Om hygiënische redenen is het aan te raden om de spenen elke 3 maanden te vervangen. Bewaar de spenen in een droge, gesloten verpakking. Laat ze niet op een zonnige plek liggen. Laat de spenen niet langer dan nodig in de sterilisatievloeistof weken, dit kan schade veroorzaken aan het materiaal waar de spenen van gemaakt zijn. Plaats het product niet in een voorverwarmde oven. Gebruik de fles niet als er scheurtjes in zitten. Laat kinderen de fles niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

05. ONDERHOUD

Leg de fles voor het eerste gebruik 5 minuten in kokend water. Controleer voor elk gebruik zorgvuldig de conditie van het product en rek de speen in alle richtingen met je vingers. Gooi de speen weg als je tekenen van beschadiging of slijtage ziet. Laat de speen niet achter op zonnige of warme plekken en dompel de speen niet langer onder in sterilisatiemiddelen dan wordt aanbevolen, om schade te voorkomen. Om hygiënische redenen is het aan te raden om de spenen elke 3 maanden te vervangen. Bewaar de spenen in een droge, gesloten verpakking. Laat ze niet op zonnige plaatsen liggen. Laat de spenen niet langer dan nodig in de sterilisatievloeistof weken, dit kan schade veroorzaken aan het materiaal waar de spenen van gemaakt zijn. Plaats het product niet in een voorverwarmde oven. Gebruik de fles niet als er scheurtjes in zitten. Laat kinderen de fles niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

06. SPECIFICATIE

1. Anti-koliek ventiel
2. Materiaal: silicone
3. Bevat geen BPA
4. Op de fles staat een handige schaalverdeling
5. Afmetingen: Ø6,5x12x18 cm
6. Gewicht: 108 g
7. Inhoud fles: 240 ml

07. GARANTIEKAART

Het product wordt gedekt door een garantie van 24 maanden. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://nenopl/gwarancja>

Details, contactgegevens en het adres van de website zijn te vinden op:

<https://nenopl/kontakt>

Specificaties en inhoud van de kit kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor eventueel ongemak.

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

El producto Neno Bottle 240 que ha adquirido es un biberón con tetina de goma, utilizado para alimentar a los bebés o extraer leche materna con el uso de cualquier extractor de leche de la marca Neno. Lea las instrucciones antes de utilizar el dispositivo.

01. MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. No permita que su hijo utilice este producto sin la supervisión de un adulto.
2. No permitas que tu hijo juegue con el biberón o corra cuando lo tenga en la mano.
3. No utilice nunca el biberón como sustituto del chupete.
4. Comprueba siempre la temperatura del biberón antes de dárselo a tu hijo.
5. Mantenga todos los elementos del aparato fuera del alcance de los niños.
6. Lavar el producto antes del primer uso. Antes de cada uso, compruebe cuidadosamente el estado del producto y estire la tetina en todas las direcciones con los dedos. Deseche la tetina cuando observe signos de deterioro o desgaste. No deje la tetina en lugares soleados o calurosos. No la sumerja en agentes esterilizantes durante más tiempo del recomendado, ya que pueden dañar el material.
7. La succión prolongada e ininterrumpida de alimentos por parte del niño puede provocar caries.
8. No introduzca el producto en un horno precalentado.
9. Antes del primer uso, poner las tetinas en agua hirviendo durante 5 minutos. Limpiar antes de cada uso.
10. No introduzca la botella en el horno microondas. No utilice ondas de microondas para calentar el contenido de la botella.
11. No lave el producto en el lavavajillas.
12. La leche extraída puede conservarse en un biberón en el frigorífico hasta 48 horas o hasta 3 meses en el congelador. No vuelva a congelar nunca la leche y no añada leche recién extraída a otra previamente congelada.
13. No utilice agentes abrasivos o antibacterianos para limpiar el producto. No coloque partes del producto directamente sobre superficies que hayan sido limpiadas con agentes antibacterianos.
14. El uso excesivo de productos de limpieza puede agrietar el plástico. Si hay grietas visibles en el biberón o la tetina, deséchelo inmediatamente.
15. La esterilización y las altas temperaturas pueden deformar la tetina de goma y hacer que el biberón y la tetina no se ajusten entre sí.
16. Cocinar el biberón y la tetina en agua dura puede causar residuos.

02. COMPONENTES DEL PAQUETE

1. Botella
2. Tetina talla M, 3-6m
3. Tuerca
4. Peg
5. Pajita de silicona con peso
6. Cepillo de limpieza
7. Aguja de plástico
8. Mango

El proceso de succión es una parte importante del desarrollo de tu bebé, por eso cuando lo alimentes con biberón debes asegurarte de que puede succionar activamente la comida sin problemas.

03. MONTAJE

Coloque el tapón del biberón de forma que la tetina quede en posición vertical. Para quitar el tapón, ponga la mano sobre él, colocando el pulgar en el hueco. Es más fácil colocar la tetina moviéndola lateralmente, en lugar de tirar de ella a través de la abertura en línea recta. Arrastre la tetina por la abertura hasta que la parte inferior quede alineada con el anillo de fijación.

04. LIMPIEZA

Antes del primer uso, introduzca el biberón en agua hirviendo durante 5 minutos. Antes de cada uso, compruebe cuidadosamente el estado del producto y estire la tetina en todas las direcciones con los dedos. Deseche la tetina cuando observe signos de deterioro o desgaste. No deje la tetina en lugares soleados o calurosos, ni la sumerja en agentes esterilizantes durante más tiempo del recomendado, para evitar daños.

Por razones de higiene, se recomienda sustituir las tetinas cada 3 meses. Guarde las tetinas en un recipiente seco y cerrado. No las deje en lugares soleados. No sumerja las tetinas en solución esterilizante durante más tiempo del debido, ya que podría dañar el material del que están hechas. No introduzca el producto en un horno precalentado. No utilice el biberón si presenta grietas. No permita que los niños utilicen el biberón sin la supervisión de un adulto.

05. MANTENIMIENTO

Antes del primer uso, introduzca el biberón en agua hirviendo durante 5 minutos. Antes de cada uso, compruebe cuidadosamente el estado del producto y estire la tetina en todas las direcciones con los dedos. Deseche la tetina cuando observe signos de deterioro o desgaste. No deje la tetina en lugares soleados o calurosos, ni la sumerja en agentes esterilizantes durante más tiempo del recomendado, para evitar daños. Por motivos de higiene, se recomienda sustituir las tetinas cada 3 meses. Guarde las tetinas en un recipiente seco y cerrado. No las deje al sol. No sumerja las tetinas en solución esterilizante durante más tiempo del debido, ya que podría dañar el material del que están hechas. No introduzca el producto en un horno precalentado. No utilice el biberón si presenta grietas. No permita que los niños utilicen el biberón sin la supervisión de un adulto.

06. ESPECIFICACIÓN

1. Válvula anticólicos
2. Materia: silicona
3. No contiene BPA
4. La escala útil está dibujada en la botella
5. Dimensiones: Ø6,5x12x18 cm
6. Peso: 108 g
7. Capacidad de la botella: 240 ml

07. TARJETA DE GARANTÍA

El producto está cubierto por una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del sitio web se encuentran en:

<https://neno.pl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido del kit están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

IT

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Il prodotto Neno Bottle 240 che avete acquistato è un biberon con tettarella in gomma, utilizzato per nutrire i bambini o per esprimere il latte materno con l'uso di qualsiasi tiralatte del marchio Neno. Si prega di leggere le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

01. MISURE DI SICUREZZA

1. Non permettere al bambino di usare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.
2. Non permettete al bambino di giocare con il biberon o di correre quando lo tiene in mano.
3. Non utilizzare mai il biberon come sostituto del ciuccio.
4. Controllare sempre la temperatura del biberon prima di somministrarlo al bambino.
5. Tenere tutti gli elementi del dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
6. Lavare il prodotto prima del primo utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare attentamente le condizioni del prodotto e tendere la tettarella in tutte le direzioni con le dita. Gettare la tettarella quando si notano segni di danneggiamento o usura. Non lasciare la tettarella in luoghi soleggiati o caldi. Non immergerla in agenti sterilizzanti per un periodo superiore a quello raccomandato, in quanto possono danneggiare il materiale.

7. L'aspirazione prolungata e ininterrotta del cibo da parte del bambino può causare la carie.
8. Non collocare il prodotto in un forno preriscaldato.
9. Prima del primo utilizzo, mettere le tettarelle in acqua bollente per 5 minuti. Pulire prima di ogni utilizzo.
10. Non inserire la bottiglia nel forno a microonde. Non utilizzare le onde del microonde per riscaldare il contenuto della bottiglia.
11. Non lavare il prodotto in lavastoviglie.
12. Il latte espresso può essere conservato in una bottiglia in frigorifero per un massimo di 48 ore o per un massimo di 3 mesi nel congelatore. Non ricongelare mai il latte e non aggiungere il latte appena espresso a quello precedentemente congelato.
13. Per la pulizia del prodotto non utilizzare agenti abrasivi o antibatterici. Non collocare parti del prodotto direttamente su superfici che sono state pulite con agenti antibatterici.
14. L'uso eccessivo di detersivi può causare la rottura della plastica. Se il biberon o la tettarella presentano crepe visibili, scartarli immediatamente.
15. La sterilizzazione e le alte temperature possono causare la distorsione della tettarella in gomma e far sì che il biberon e la tettarella non si attacchino l'uno all'altra.
16. La cottura del biberon e della tettarella in acqua dura può causare la formazione di residui.

02. COMPONENTI DEL PACCHETTO

1. Bottiglia
2. Tettarella taglia M, 3-6m
3. Dado
4. Piolo
5. Cannuccia in silicone appesantita
6. Spazzola di pulizia
7. Ago di plastica
8. Maniglia

Il processo di aspirazione è una parte importante dello sviluppo del bambino, per questo quando lo si nutre con il biberon è necessario assicurarsi che possa succhiare attivamente il cibo senza problemi.

03. ASSEMBLAGGIO

Applicare il tappo del biberon in modo da tenere la tettarella in posizione verticale. Per rimuovere il tappo, appoggiarvi sopra la mano, posizionando il pollice nell'incavo. È più facile inserire la tettarella muovendola lateralmente, invece di tirarla attraverso l'apertura in linea retta. Trascinare la tettarella attraverso l'apertura finché la parte inferiore non è in linea con l'anello di chiusura.

04. PULIZIA

Prima del primo utilizzo, mettere il biberon in acqua bollente per 5 minuti. Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente le condizioni del prodotto e tendere la

tettarella in tutte le direzioni con le dita. Gettare la tettarella quando si notano segni di danneggiamento o usura. Non lasciare la tettarella in zone soleggiate o calde e non immergerla in agenti sterilizzanti per un periodo superiore a quello consigliato, per evitare danni.

Per motivi di igiene, si consiglia di sostituire le tettarelle ogni 3 mesi. Conservare le tettarelle in un contenitore asciutto e chiuso. Non lasciatele in zone soleggiate. Non immergere le tettarelle nella soluzione sterilizzante più a lungo del dovuto, per non danneggiare il materiale di cui sono fatte. Non mettere il prodotto in un forno preriscaldato. Non utilizzare il biberon se presenta crepe. Non permettere ai bambini di usare il biberon senza la supervisione di un adulto.

05. MANUTENZIONE

Prima del primo utilizzo, mettere il biberon in acqua bollente per 5 minuti. Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente le condizioni del prodotto e tendere la tettarella in tutte le direzioni con le dita. Gettare la tettarella quando si notano segni di danneggiamento o usura. Non lasciare la tettarella in zone soleggiate o calde e non immergerla in agenti sterilizzanti per un periodo superiore a quello consigliato, per evitare danni. Per motivi di igiene, si consiglia di sostituire le tettarelle ogni 3 mesi. Conservare le tettarelle in un contenitore asciutto e chiuso. Non lasciarle in zone soleggiate. Non immergere le tettarelle nella soluzione sterilizzante più a lungo del dovuto, per non danneggiare il materiale di cui sono fatte. Non mettere il prodotto in un forno preriscaldato. Non utilizzare il biberon se presenta crepe. Non permettere ai bambini di usare il biberon senza la supervisione di un adulto.

06. SPECIFICA

1. Valvola anticolicca
2. Materia: silicone
3. Non contiene BPA
4. La scala utile è disegnata sulla bottiglia
5. Dimensioni: Ø6,5x12x18 cm
6. Peso: 108 g
7. Capacità della bottiglia: 240 ml

07. SCHEDA DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. I termini della garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://nenop.pl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del sito web sono disponibili all'indirizzo: <https://nenop.pl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher client,

Le produit Neno Bottle 240 que vous avez acheté est un biberon avec une tétine en caoutchouc, utilisé pour nourrir les bébés ou tirer le lait maternel à l'aide d'un tire-lait de la marque Neno. Veuillez lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.

01. MESURES DE SÉCURITÉ

1. Ne laissez pas votre enfant utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.
2. Ne laissez pas votre enfant jouer avec le biberon ou courir lorsqu'il le tient.
3. Ne jamais utiliser le biberon comme substitut à la tétine.
4. Vérifiez toujours la température du biberon avant de le donner à votre enfant.
5. Gardez tous les éléments de l'appareil hors de portée des enfants.
6. Laver le produit avant la première utilisation. Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement l'état du produit et étirez la tétine dans toutes les directions avec vos doigts. Jeter la tétine dès que vous remarquez des signes de détérioration ou d'usure. Ne pas laisser la tétine dans des endroits ensoleillés ou chauds. Ne la laissez pas tremper dans des produits stérilisants plus longtemps que ce qui est recommandé, car ils peuvent endommager le matériau.
7. Une aspiration longue et ininterrompue des aliments par l'enfant peut provoquer des caries.
8. Ne pas placer le produit dans un four préchauffé.
9. Avant la première utilisation, placer les tétines dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes. Nettoyer avant chaque utilisation.
10. Ne pas placer le flacon dans le four à micro-ondes. Ne pas utiliser les micro-ondes pour chauffer le contenu de la bouteille.
11. Ne pas laver le produit au lave-vaisselle.
12. Le lait exprimé peut être conservé dans un biberon au réfrigérateur jusqu'à 48 heures ou jusqu'à 3 mois au congélateur. Ne recongelez jamais le lait et n'ajoutez pas de lait fraîchement exprimé à un lait déjà congelé.
13. Ne pas utiliser d'agents abrasifs ou antibactériens pour nettoyer le produit. Ne placez pas les parties du produit directement sur des surfaces qui ont été nettoyées à l'aide d'agents antibactériens.
14. L'utilisation excessive de produits de nettoyage peut provoquer des fissures dans le plastique. Si le biberon ou la tétine présente des fissures visibles, jetez-le immédiatement.
15. La stérilisation et les températures élevées peuvent entraîner une déformation de la tétine en caoutchouc et faire en sorte que le biberon et la tétine

ne s'adaptent pas l'un à l'autre.

16. La cuisson d'un biberon et d'une tétine dans de l'eau dure peut provoquer des résidus.

02. COMPOSANTS DU PAQUET

1. Bouteille
2. Tétine taille M, 3-6m
3. Écrou
4. Piquet
5. Paille en silicone lestée
6. Brosse de nettoyage
7. Aiguille en plastique
8. Poignée

Le processus de succion est un élément important du développement de votre bébé. C'est pourquoi, lorsque vous le nourrissez au biberon, vous devez vous assurer qu'il peut aspirer activement la nourriture sans problème.

03. ASSEMBLAGE

Appliquez le bouchon du biberon de manière à ce que la tétine soit maintenue en position verticale. Pour retirer le bouchon, posez votre main dessus, en plaçant votre pouce dans l'encoche. Il est plus facile de mettre en place la tétine en la déplaçant latéralement, plutôt que de la tirer en ligne droite à travers l'ouverture. Faites glisser la tétine dans l'ouverture jusqu'à ce que la partie inférieure soit alignée avec l'anneau de fixation.

04. NETTOYAGE

Avant la première utilisation, placer le biberon dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes. Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement l'état du produit et étirez la tétine dans toutes les directions avec vos doigts. Jetez la tétine dès que vous remarquez des signes de détérioration ou d'usure. Ne laissez pas la tétine dans des endroits ensoleillés ou chauds, ne la trempez pas dans des agents stérilisants plus longtemps que ce qui est recommandé, afin d'éviter qu'elle ne s'abîme.

Pour des raisons d'hygiène, il est recommandé de remplacer les tétines tous les trois mois. Conservez les tétines dans un récipient sec et fermé. Ne les laissez pas dans des endroits ensoleillés. Ne pas laisser tremper les tétines dans une solution stérilisante plus longtemps que nécessaire, car cela pourrait endommager le matériau dont elles sont faites. Ne pas placer le produit dans un four préchauffé. N'utilisez pas le biberon s'il présente des fissures. Ne laissez pas les enfants utiliser le biberon sans la surveillance d'un adulte.

05. ENTRETIEN

Avant la première utilisation, placer le biberon dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes. Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement l'état du produit et étirez la tétine dans toutes les directions avec vos doigts. Jetez la tétine dès que vous remarquez des signes de détérioration ou d'usure. Ne laissez pas la tétine dans des endroits ensoleillés ou chauds, ne la trempez pas dans des agents stérilisants plus

longtemps que ce qui est recommandé, afin d'éviter qu'elle ne soit endommagée. Pour des raisons d'hygiène, il est recommandé de remplacer les tétines tous les trois mois. Conservez les tétines dans un récipient sec et fermé. Ne les laissez pas dans des endroits ensoleillés. Ne pas laisser tremper les tétines dans une solution stérilisante plus longtemps que nécessaire, cela pourrait endommager le matériau dont sont faites les tétines. Ne pas placer le produit dans un four préchauffé. N'utilisez pas le biberon s'il présente des fissures. Ne pas laisser les enfants utiliser le biberon sans la surveillance d'un adulte.

06. SPECIFICATION

1. Valve anti-colique
2. Matière: silicone
3. Ne contient pas de BPA
4. L'échelle utile est dessinée sur la bouteille
5. Dimensions: Ø6,5x12x18 cm
6. Poids: 108 g
7. Capacité de la bouteille: 240 ml

07. CARTE DE GARANTIE

Le produit est couvert par une garantie de 24 mois. Les conditions de la garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du site web sont disponibles à l'adresse suivante: <https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu du kit peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Produsul Neno Bottle 240 pe care l-ați achiziționat este un biberon cu tetină de cauciuc, utilizat pentru a hrăni bebelușii sau pentru a extrage laptele matern cu ajutorul oricărei pompe de sân marca Neno. Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de a utiliza dispozitivul.

01. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Nu permiteți copilului dumneavoastră să folosească acest produs fără supravegherea unui adult.
2. Nu-i permiteți copilului să se joace cu biberonul sau să alerge în jurul acestuia atunci când îl țineți în mână.

3. Nu folosiți niciodată biberonul ca înlocuitor al suzetei.
4. Verificați întotdeauna temperatura biberonului înainte de a vă hrăni copilul.
5. Țineți toate elementele dispozitivului departe de accesul copiilor.
6. Spălați produsul înainte de prima utilizare. Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție starea produsului și întindeți tetina în toate direcțiile cu degetele. Aruncați tetina atunci când observați semne de deteriorare sau uzură. Nu lăsați tetina în locuri însorite sau fierbinți. Nu o înmuiați în agenți de sterilizare mai mult timp decât este recomandat, deoarece aceștia pot deteriora materialul.
7. Aspirarea îndelungată și neîntreruptă a alimentelor de către copil poate provoca carii dentare.
8. Nu introduceți produsul într-un cuptor preîncălzit.
9. Înainte de prima utilizare, puneți tetinele în apă clocotită timp de 5 minute. Curățați înainte de fiecare utilizare.
10. Nu introduceți flaconul în cuptorul cu microunde. Nu folosiți undele de microunde pentru a încălzi conținutul sticlei.
11. Nu spălați produsul în mașina de spălat vase.
12. Laptele exprimat poate fi păstrat într-o sticlă la frigider timp de 48 de ore sau până la 3 luni în congelator. Nu recongelați niciodată laptele și nu adăugați lapte proaspăt exprimat la un lapte congelat anterior.
13. Nu utilizați agenți abrazivi sau antibacterieni pentru curățarea produsului. Nu așezați părți ale produsului direct pe suprafețe care au fost curățate cu agenți antibacterieni.
14. Utilizarea excesivă a agenților de curățare poate cauza crăparea plasticului. În cazul în care există fisuri vizibile pe sticlă sau pe tetină, aruncați-o imediat.
15. Sterilizarea și temperaturile ridicate pot duce la deformarea tetinei din cauciuc și pot face ca biberonul și tetina să nu se fixeze între ele.
16. Gătirea unui biberon și a unei tetine în apă dură poate cauza reziduuri.

02. COMPONENTE ALE PACHETULUI

1. Sticlă
2. Mărimea tetinei M, 3-6m
3. Piuliță
4. Peg
5. Picătură de silicon cu greutate
6. Perie de curățare
7. Ac de plastic
8. Mâner

Procesul de aspirație este o parte importantă a dezvoltării copilului dumneavoastră, motiv pentru care, atunci când îl hrăniți cu biberonul, trebuie să vă asigurați că poate suge în mod activ alimentele fără probleme.

03. ASAMBLARE

Aplicați capacul sticlei astfel încât tetina să fie ținută în poziție verticală. Pentru a scoate capacul, puneți mâna pe el, plasând degetul mare în adâncitură. Este mai ușor să puneți tetina mișcând-o în lateral, în loc să o trageți prin deschidere în linie

dreaptă. Trageți tetina prin deschidere până când partea de jos este în linie cu inelul de fixare.

04. CURĂȚARE

Înainte de fiecare utilizare, puneți flaconul în apă clocotită timp de 5 minute. Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție starea produsului și întindeți tetina în toate direcțiile cu figurii. Aruncați tetina atunci când observați semne de deteriorare sau uzură. Nu lăsați tetina în zone însorite sau fierbinți, nu o înmuiați în agenți de sterilizare mai mult timp decât este recomandat, pentru a evita deteriorarea.

Din motive de igienă, se recomandă înlocuirea tetinelor la fiecare 3 luni. Păstrați tetinele într-un recipient uscat și închis. Nu le lăsați în zone însorite. Nu înmuiați tetinele în soluția de sterilizare mai mult timp decât ar trebui, deoarece acest lucru poate deteriora materialul din care sunt făcute tetinele. Nu introduceți produsul într-un cuptor preîncălzit. Nu folosiți biberonul dacă există fisuri pe el. Nu permiteți copiilor să folosească biberonul fără supravegherea unui adult.

05. ÎNTREȚINERE

Înainte de fiecare utilizare, puneți flaconul în apă clocotită timp de 5 minute. Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție starea produsului și întindeți tetina în toate direcțiile cu figurii. Aruncați tetina atunci când observați semne de deteriorare sau uzură. Nu lăsați tetina în zone însorite sau fierbinți, nu o înmuiați în agenți de sterilizare mai mult timp decât este recomandat, pentru a evita deteriorarea. Din motive de igienă, se recomandă înlocuirea tetinelor la fiecare 3 luni. Păstrați tetinele într-un recipient uscat și închis. Nu le lăsați în zone însorite. Nu înmuiați tetinele în soluția de sterilizare mai mult timp decât trebuie, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea materialului din care sunt confecționate tetinele. Nu introduceți produsul într-un cuptor preîncălzit. Nu folosiți biberonul dacă există fisuri pe el. Nu permiteți copiilor să folosească biberonul fără supravegherea unui adult.

06. SPECIFICAȚIE

1. Supapă anti-colică
2. Materia: silicon
3. Nu conține BPA
4. Scala utilă este desenată pe sticlă
5. Dimensiuni: Ø6,5x12x18 cm
6. Greutate: 108 g
7. Capacitatea sticlei: 240 ml

07. CARD DE GARANȚIE

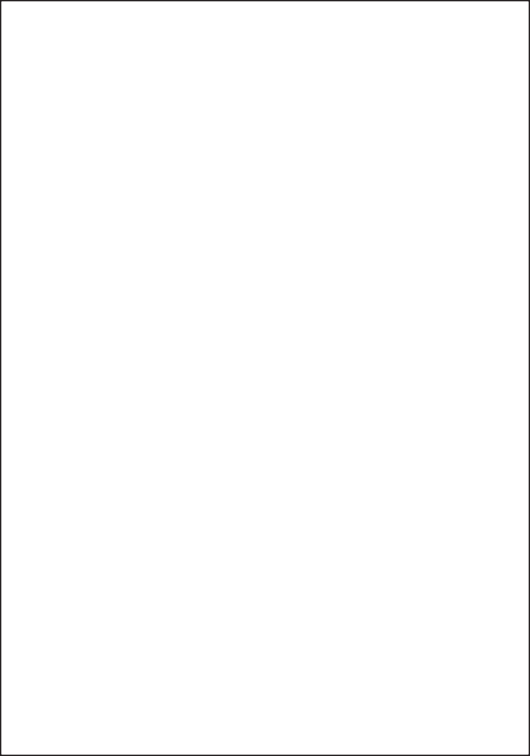
Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni. Termenii garanției pot fi găsiți la:

<https://nenopl/gwarancja>

Detalii, adresa de contact și adresa site-ului web pot fi găsite la:

<https://nenopl/kontakt>

Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.



neno®



EN 14350

Producent:

KGK TREND sp. z o.o.
Ujastek 5B,
31-752 Kraków, Polska
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK TREND sp. z o.o.
Ujastek 5B,
31-752 Cracow, Poland
Made in PRC